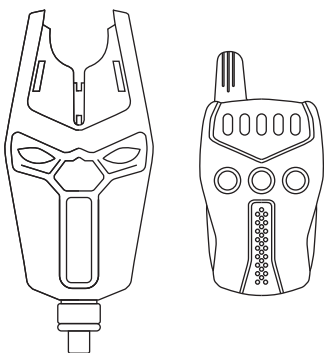


# STRATEGY

## ST PI ALARM / RECEIVER



### EN: Operation Instruction

**Bite Alarm User Instructions:** Running on 2x 1.5V AAA batteries.  
**Power ON/OFF:** Power ON- Press the „T“/ power button for 3 seconds to turn on. Power OFF- Press the „T“/ power button for 3 seconds to turn off.  
**Volume:** Press „V“ to step through the 8 volume settings, from low to high, including silent mode.  
**Tone:** Press „T“ to step through the 8 tone settings.  
**Night light ON/OFF:** Press and hold „S“ for 3 seconds to turn the night light on and off.  
**Sensitivity:** Press „S“ to step through 5 sensitivity settings, from min. to max. mode.  
**Low battery indication:** When the voltage is low, the running light will flash every 5 seconds.

**Receiver User Instructions:** Running on 3x 1.5V AAA batteries.  
**Power ON/OFF:** Power ON- Press the „V“/ power button for 3 seconds to turn on. Power OFF- Press the „V“/ power button for 3 seconds to turn off.  
**Volume:** Press „V“ to step through the 8 volume settings, from low to high including silent mode.  
**Vibration:** Press the vibration button to toggle between on/off.  
**Low battery indication:** When the voltage is low, the purple light will flash for 5 seconds.  
**Connection mode:** Press „M“ for 3 seconds to enter the connecting mode, then click „M“ to select the LED.  
 After selected, rotating the roller wheel of bite alarm, the remote receiver will signal and make a sound. The receiver LED will flash. Repeat this process to connect other bite alarms.  
 Unpair method: Press „M“ button for 6 seconds until you hear 2 beeps. If all LEDs flash, the unpairing was successful.

### DE: Gebrauchsanweisung

**Gebrauchsanweisung Bissanzeiger:** Betrieben mit 2x 1,5V AAA-Batterien.  
**AN:** Zum Einschalten die Taste „T“ / ON/OFF für 3 Sekunden gedrückt halten.  
**AUS:** Um das Gerät auszuschalten, wiederholt die Taste „T“ / ON/OFF für 3 Sekunden gedrückt halten.  
**Lautstärke:** Mit der Taste „V“ lassen sich die 8 Lautstärkestufen einstellen, von leise bis laut, einschließlich des Lautlos-Modus.  
**Ton:** Durch die Taste „T“ lassen sich die 8 Toneinstellungen durchschalten.  
**Nachtlicht EIN/AUS:** Halten „S“ 3 Sekunden lang gedrückt, um das Nachtlicht ein- und auszuschalten.  
**Empfindlichkeit:** Drücke „S“, um durch die 5 Empfindlichkeitseinstellungen zu schalten, vom minimalen bis zum maximalen Modus.  
**Anzeige für schwache Batterie:** Wenn die Spannung niedrig ist, blinkt das Lauflicht alle 5 Sekunden.

**Gebrauchsanweisung Empfänger:** Betrieb mit 3x 1,5V AAA-Batterien.  
**AN:** Drücke die „V“/ON/OFF Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten.  
**AUS:** Drücke die „V“/ON/OFF Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten.  
**Lautstärke:** Drücke „V“, um durch die 8 Lautstärkestufen zu schalten, von leise bis laut, einschließlich Lautlos-Modus.  
**Vibration:** Drücke die Vibrationsstufe, um den Vibrationsmodus ein-/auszuschalten.  
**Anzeige für niedrigen Batteriestand:** Wenn die Spannung niedrig ist, blinkt das violette Licht 5 Sekunden lang.  
**Verbindungsmodus:** Drücke 3 Sekunden lang „M“, um in den Verbindungsmodus zu gelangen, und klicke dann auf „M“, um die LEDs auszuwählen. Nach der Auswahl der LED, muss das Rad des zu verbindenden Bissanzeigers gedreht werden, der Fernempfänger erhält ein Signal und ertönt. Die LED des Empfängers blinkt. Wiederhole diesen Vorgang, um weitere Bissanzeiger zu verbinden.  
 Verbindung löschen: Drücke die Taste „M“ 6 Sekunden lang, bis 2 Pieptöne zu hören sind. Wenn alle LEDs blinken, war der Löschvorgang erfolgreich.

### NL: Bedieningshandleiding

**Beetmelder gebruikers instructie:** Werkt op 2x 1.5V AAA batterijen.  
**In en uitschakelen:** Aanzetten van de beetmelder; houdt de T-knop 3 seconden ingedrukt. Voor het uitschakelen; houdt de T-knop voor 3 seconden ingedrukt.  
**Volume instellingen:** Druk kort op de V-knop om door de 8 volume instellingen van laag naar hoog inclusief gedempte modus heen te gaan.  
**Toon instellen:** Druk kort op de T-knop om door de 8 toon instellingen heen te gaan.  
**Nachtverlichting in en uitschakelen:** Houdt de S-knop ingedrukt voor 3 seconden om nachtverlichting aan of uit te zetten.  
**Gevoeligheid instellen:** Druk kort op de S-knop om door de 5 gevoeligheid instellingen heen te gaan, van minimaal naar maximaal.  
**Lage batterij indicatie:** Wanneer het voltage te laag is, zullen de LED verlichting om de 5 seconde knipperen.

**Ontvanger Gebruiksaanwijzing:** werkt op 3x 1,5V AAA-batterijen.  
**Stroom AAN/UIT:** Stroom AAN- Druk gedurende 3 seconden op de „V“/aan/uit-knop om in te schakelen.  
 Uitschakelen - Druk gedurende 3 seconden op de „V“ /aan /uit-knop om uit te schakelen.  
**Volume:** Druk op „V“ om door de 8 volume-instellingen te gaan, van laag naar hoog inclusief de stille modus.  
**Trilling:** Druk op de vibratieknop om de vibratiemodus in of uit te schakelen.  
 Indicatie batterij bijna leeg: wanneer de spanning laag is, knippert het paarse lampje gedurende 5 seconden.  
**Verbindingsmodus:** Druk 3 seconden op „M“ om naar de verbindingsmodus te gaan en klik vervolgens op „M“ om de LED te selecteren.  
 Nadat u het rolfwiel van de beetverklipper hebt geselecteerd, krijgt de externe ontvanger een signaal en klinkt er een beeld. De LED van de ontvanger gaat knipperen. Herhaal dit proces om andere beetmelders aan te sluiten.  
 Wismethode: Druk 6 seconden op de „M“-knop om 2 pieptonen te krijgen. Als alle LED's knipperen, is het wissen gelukt.

### PL: Instrukcja obsługi

**Instrukcja obsługi sygnalizatora:** Praca na bateriach 2x 1,5V AAA.  
**Zasilanie WŁĄCZ/WYŁĄCZ:** Włącz - Naciśnij „T“/ przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć. Wyłącz - Naciśnij „T“/ przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby wyłączyć.  
**Głośność:** Naciśnij „V“, aby przejść przez 8 ustawień głośności, od niskiej do wysokiej, w tym tryb cichy.  
**Ton:** Naciśnij „T“, aby przejść przez 8 ustawień tonu.  
 Podświetlenie nocne WŁĄCZ/WYŁĄCZ: Naciśnij i przytrzymaj „S“ przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć podświetlenie nocne.  
**Czułość:** Naciśnij „S“, aby przejść przez 5 ustawień czułości, od trybu min. do max.  
**Sygnalizacja niskiego poziomu baterii:** Gdy napięcie jest niskie, dioda będzie migać co 5 sekund.

**Instrukcja obsługi odbiornika:** Praca na bateriach 3x 1,5V AAA.  
**Zasilanie WŁĄCZ/WYŁĄCZ:** Włącz - Naciśnij „V“/ przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć.  
 Wyłącz - Naciśnij „V“/ przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby wyłączyć.  
**Głośność:** Naciśnij „V“, aby przejść przez 8 ustawień głośności, od niskiej do wysokiej, w tym tryb cichy.  
**Wibracja:** Naciśnij przycisk wibracji, aby włączyć/wyłączyć tryb wibracji.  
**Wskaźnik niskiego poziomu baterii:** Gdy napięcie jest niskie, fioletowa dioda będzie migać przez 5 sekund.  
**Łączenie:** Naciśnij „M“ przez 3 sekundy, aby wejść w tryb łączenia, a następnie kliknij „M“, aby wybrać diodę LED.  
 Po wybraniu diody, obracając rolę sygnalizatora, odbiornik otrzyma sygnał i dźwięk. Dioda LED odbiornika będzie migać. Powtórz ten proces, aby podłączyć kolejne sygnalizatory.  
 Usuwanie: Naciśnij przycisk „M“ przez 6 sekund, aby uzyskać 2 sygnały dźwiękowe. Jeśli wszystkie diody LED migają, usuwanie zakończyło się sukcesem.

### HU: Használati utasítás

**Kapásjelző Felhasználói útmutató:** 2 x 1,5 V-os AAA elemmel működik.  
**Be-/kikapcsolás:** Bekapcsolás – Nyomja meg a „T“/bekapcsoló gombot 3 másodpercig a bekapcsoláshoz. Kikapcsolás – Nyomja meg a „T“/bekapcsológombot 3 másodpercig a kikapcsoláshoz.  
**Hangerő:** Nyomja meg a „V“ gombot a 8 hangerő-beállítás közötti léptétszékhez, az alacsonytól a magasig, beleértve a néma üzemmódot is.  
**Tónus:** Nyomja meg a „T“ gombot a 8 hangbeállítás közötti léptétszékhez.  
**Éjszakai lámpa BE/KI:** Nyomja meg és tartsa lenyomva az „S“ gombot 3 másodpercig az éjszakai lámpa be- és kikapcsolásához.  
**Érzékenység:** Nyomja meg az „S“ gombot az 5 érzékenységi beállítás közötti léptétszékhez, min. max. mód.  
**Alacsony akkumulátor jelzés:** Ha a feszültség alacsony, a futó fény 5 másodpercenként felvillan.

**VeV használati utasítás:** 3 db 1,5V-os AAA elemmel működik.  
**Be-/kikapcsolás:** Bekapcsolás – Nyomja meg a „V“/bekapcsoló gombot 3 másodpercig a bekapcsoláshoz. Kikapcsolás – Nyomja meg a „V“/bekapcsoló gombot 3 másodpercig a kikapcsoláshoz.  
**Hangerő:** Nyomja meg a „V“ gombot a 8 hangerő-beállítás közötti léptétszékhez, az alacsonytól a magasig, beleértve a néma üzemmódot is.  
**Rezgés:** Nyomja meg a rezgés gombot a rezgésmód be- és kikapcsolásához.  
**Alacsony akkumulátor jelzés:** Ha a feszültség alacsony, a lála fény 5 másodpercig villog.  
**Csatlakozási mód:** Nyomja meg az „M“ gombot 3 másodpercig a csatlakozási módba lépéshez, majd kattintson az „M“ gombra a LED kiválasztásához.  
 Miután kiválasztottuk, a kapásjelző görgőjének elforgatása után a vezető jelet és hangjelzést ad. A fény LED villogni fog. Ismételje meg ezt a folyamatot másik kapásjelző csatlakoztatásához.  
 Törlés módja: Nyomja meg az „M“ gombot 6 másodpercig, hogy 2 hangjelzést halljon. Ha minden LED villog, a törles sikeres volt.

### CZ: Návod k použití

**Návod k obsluze Hlásič:** Napájení 2x 1,5 v AAA Baterie.  
**Zapnutí ON/OFF:** Zapnutí „ON“ – podržte „T“ Power tlačítko na 3 sekundy – dojde k zapnutí.  
 Vypnutí „OFF“ – podržte „T“ power tlačítko na 3 sekundy – dojde k vypnutí.  
**Hlasitost:** Podržte tlačítko „V“ pro nastavení hlasitosti od tiché až 8 různých úrovní.  
 Tón: Podržte tlačítko „T“ pro nastavení 8 různých tónů.  
**Noční světlo; ON/OFF:** Podržte tlačítko „S“ na 3 sekundy pro zapnutí, nebo vypnutí nočního světla.  
**Citlivost:** Zmáčkněte tlačítko „S“ k nastavení 5 úrovní citlivosti od min do max.  
**Indikátor slabé baterie:** Pokud je baterie slabá, záberové světlo bliká každých 5 sekund.

**Návod k obsluze Odposlech:** Napájení 3x 1,5V AAA Baterie  
**Zapnutí ON/OFF:** Zapnutí „ON“ – podržte „V“ Power tlačítko na 3 sekundy – dojde k zapnutí.  
 Vypnutí „OFF“ – podržte „V“ power tlačítko na 3 sekundy – dojde k vypnutí.  
**Hlasitost:** Podržte tlačítko „V“ pro nastavení hlasitosti od tiché až 8 různých úrovní.  
**Vibrace:** Zmáčkněte tlačítko vibrace pro vypnutí a zapnutí.  
**Indikátor slabé baterie:** Pokud je baterie slabá, fialová dioda bliká každých 5 sekund.  
**Mód připojení:** Podržte tlačítko „M“ na 3 sekundy pro vstup do módu připojení. Poté zmáčkněte tlačítko „M“ a vyberte LED.  
 Po výběru točte rolletem na hlásič, odposlech dostane signal a ohlásí ho zvukem. LED světlo odposlechu začne blikat. Opakujte tento proces pro vypnutí a zapnutí hlásičů.  
 Vymazání paměti. Podržte tlačítko „M“ na 6 sekund po 2 zvykových signálech (pipnutí). Pokud všechny diody LED blikají, vymazání bylo úspěšné.

EN: 8MM THREAD  
 DE: 8MM GEWINDE  
 NL: 8MM TAPDRAAD  
 PL: GWINT 8MM  
 HU: 8MM CSATLAKOZÁS  
 CZ: 8MM ZÁVIT  
 FR: FILETAGE DE 8 MM

EN: JACK SOCKET  
 DE: JACK ANSCHLUSS  
 NL: PLUG AANSLUITING  
 PL: WŁĘŚCIE JACK  
 HU: JACK CSATLAKOZÓ  
 CZ: JACK KONEKTOR  
 FR: PRISE JACK

EN: BRIGHT LEDs  
 DE: HELLE LEDS  
 NL: HELDERE LEDS  
 PL: DIODY LED  
 HU: ERŐS LED  
 CZ: JASNÉ LED  
 FR: LEDS LUMINEUSES

EN: ON / OFF VOLUMEN SETTING  
 DE: ON / OFF VOLUMEN EINSTELLUNG  
 NL: AAN/UIT VOLUME INSTELLING  
 PL: WŁĄCZ/WYŁĄCZ USTAWIENIE GŁOŚNOŚCI  
 HU: KI-BE KAPCSOLÁS / HANGERŐ BEÁLLÍTÁS  
 CZ: ON/OFF VYKASTAVENÍ HLASITOSTI  
 FR: ON/OFF RÉGLAGE DU VOLUME

EN: SPEAKER  
 DE: LAUTSPRECHER  
 NL: SPEAKER  
 PL: GŁOŚNIK  
 HU: HANGSZÓRÓ  
 CZ: REPRODUKTOR  
 FR: HAUT-PARLEUR

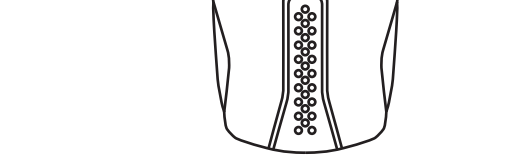
EN: LEARNING & ERASE CODE  
 DE: LERN & LÖSCH MODUS  
 NL: LEER & WIS CODE  
 PL: PAROWANIE I USUWANIE  
 HU: TANULÁS ÉS KÓD TÖRLÉS  
 CZ: PAMĚT A VYMAZÁNÍ PAMĚTI  
 FR: TOUCHE MEMOIRE ET EFFACER

EN: ANTENNA  
 DE: ANTENNE  
 NL: ANTENNE  
 PL: ANTENA  
 HU: ANTENNA  
 CZ: ANTENA  
 FR: ANTENNE

EN: VIBRATION  
 DE: VIBRATION  
 NL: VIBERATIE  
 PL: WIBRACJE  
 HU: REZGÉS  
 CZ: VIBRACE  
 FR: VIBRATION

PURPLE  
 WHITE  
 GREEN  
 BLUE  
 RED

EN: SPEAKER  
 DE: LAUTSPRECHER  
 NL: SPEAKER  
 PL: GŁOŚNIK  
 HU: HANGSZÓRÓ  
 CZ: REPRODUKTOR  
 FR: HAUT-PARLEUR



### FR : Instruction d'utilisation

**Mode d'emploi du détecteur de touche:** Fonctionne avec 2 piles AAA de 1,5V.  
**Mise en marche/arrêt :** Mise en marche - Appuyez sur le bouton "T"/mise en marche pendant 3 secondes pour mettre en marche. Arrêt - Appuyez sur le bouton d'alimentation "T" pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.  
**Volume:** Appuyez sur "V" pour faire défiler les 8 réglages de volume, de faible à fort, y compris le mode silencieux.  
**Tonalité :** Appuyez sur "T" pour faire défiler les 8 réglages de tonalité.  
**Allumer/éteindre la veilleuse :** Appuyez sur "S" pendant 3 secondes pour allumer et éteindre la veilleuse.  
**Sensibilité :** Appuyez sur "S" pour faire défiler les 5 réglages de sensibilité, du mode min. au mode max.  
**Indicateur de batterie faible :** Lorsque la tension est faible, le voyant lumineux clignote toutes les 5 secondes.

**Mode d'emploi du récepteur :** Fonctionne avec 3 piles AAA 1,5V.  
**Mise en marche/arrêt :** Mise en marche - Appuyez sur le bouton "V"/mise en marche pendant 3 secondes pour mettre en marche.  
**Arrêt:** appuyez sur le bouton d'alimentation "V" pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.  
**Volume :** Appuyez sur le bouton "V" pour faire défiler les 8 réglages de volume, de faible à fort, y compris le mode silencieux.  
**Vibration :** Appuyez sur le bouton de vibration pour activer/désactiver le mode de vibration.  
**Indicateur de batterie faible :** Lorsque la tension est faible, le voyant violet clignote pendant 5 secondes.  
**Mode de connexion :** Appuyez sur "M" pendant 3 secondes pour accéder au mode de connexion, puis cliquez sur "M" pour sélectionner le voyant.  
 Après la sélection, en tournant la molette du détecteur de touche, le récepteur à distance recevra un signal et émettra des sons. La LED du récepteur clignote. Répétez ce processus pour connecter d'autres détecteur de touche.  
 Méthode pour effacer: Appuyez sur le bouton "M" pendant 6 secondes pour obtenir 2 bips. Si tous les voyants clignotent, tout est effacé.

**PT PORTUGUÊS**  
**Cuidados com o utilizador:** Não abra o dispositivo. Não existem peças reparáveis pelo utilizador no interior. Limpar com um pano de microfibra.

**Aviso da pilha:** Verificar a polaridade correta (+/-). Não desmontar, recarregar ou eliminar no fogo. Não misturar pilhas utilizadas com pilhas novas, diferentes marcas ou tipos. Manter fora do alcance das crianças. Não engolir. Se engolida, procurar aconselhamento médico imediatamente.

**Declaração CE:** Pela presente, a SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX Willesdal, declara que o equipamento radio tipo **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. Para obter mais informações sobre o conteúdo de este documento, visite o endereço da internet: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico**  
**aviso:** Este símbolo indica que este produto não deverá ser tratado como resíduo doméstico. Em vez disso, deverá ser entregue no ponto de recolha apropriado para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

**RO ROMÂNĂ**  
**Instruții și instrucțiuni de utilizare:** Nu există instrucțiuni componente care se pot servi de către utilizator. Consultați cu o livărea din microzile.

**Avertizare cu privire la baterie:** Verificați cu privire la polaritatea corectă (+/-). Nu dezamblați, nu reîncărcați sau nu aruncați în foc. Nu utilizați în combinație baterii uzate și noi, de marca diferite sau de producători diferiți. Păstrați la distanță fața de copii. Nu înghițiți. În cazul înghițării, apălați imediat la asistența medicală.

**Declarație CE:** prin prezenta, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX The Netherlands, declară faptul că echipamentul radio de tip **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** îndeplinește Directiva 2014/53/EU. Pentru a afla mai multe detalii despre conformitate, este disponibilă la următorul adresă de internet: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Reciclarea echipamentelor electrice și electronice**  
**aviso:** acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept rezidu menajer. În schimb trebuie reciclat separatmenentele electrice și electronice.

**RU РУССКОЯ**  
**Уход и обслуживание:** Не вскрыайте устройство. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Очищайте только из микроволна.

**Предупреждение по батареям:** Проверяйте правильную полярность (+/-). Не разбирайте, не перезаряжайте, не бросайте в огонь. Не смешивайте использованные и новые батареи, разные торговые марки или типы. Храните в недоступном для детей месте. Не проглатывайте! В случае проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью.

**Декларация CE:** Настоящим SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX The Netherlands (Голландия) заявляет, что радиосвязное устройство типа **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Для получения информации о соответствии ЕС документам, пожалуйста, посетите следующий адрес: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Утилизация старого электрического и электронного оборудования:** Этот символ означает, что с данным продуктом нельзя обращаться как с бытовым отходом. Он следует доставлять в соответствующий пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования.

**SK SLOVAK**  
**Starostlivosť a údržba:** Neotvárajte zariadenie. Vo vnútri nie sú súčiastky, obsluhovateľné používateľom. Čistiť možno uterákou mikrovlákna.

**Upozornenie k batérii:** Skontrolujte správnu polaritu (+/-). Nie demontujte, znovu nenabíjajte alebo nekloďte ju do ohňa. Nemiešajte použité nové batérie, odlišné značky a typy. Udržavajte mimo dosahu detí. Neprehĺtajte. Ak prehltnúte, vyhľadajte pomoc zdravotníckeho personálu.

**Problème avec la batterie:** Vérifiez la polarité correcte (+/-). Ne démontez pas, ne rechargez pas, ne jetez pas dans le feu. Ne mélangez pas piles usées et nouvelles, de différentes marques ou types. Gardez hors de portée des enfants. Ne touchez pas. Si vous avalez, consultez immédiatement un médecin.

**Lividăria stărilor electrice și electronice**  
**aviso:** Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca un deșeu menajeros. În schimb trebuie reciclat separatmenentele electrice și electronice.

**SV SVENSKA**  
**Slötsats och underhåll:** Öppna inte denna enhet. Det finns inga användbarheter delar utom. Rengör med mikrofibertrasa.

**Batterivarning:** Kontrollera att polariteten är korrekt(+/-). Ta inte isär, ladda eller kasta den i eld. Blandra inte begagnade och nya batterier, olika märken eller typer. Håll barna borta från batterierna. Om du sväljer, kontakta omedelbart sjukvården.

**CE-förklaring:** Härmed deklarerar SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX The Netherlands att radioapparatens av typ **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. För ytterligare information om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Käseering av gammal elektrisk og elektronisk utrustning:** Denna symbol indikerar att denna produkt inte ska behandlas som hushållsaffald. Den ska istället lämnas in på lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk og elektronisk utrustning.

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**  
**ΟΡΘΩΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** Μην ανοίγετε τη συσκευή, καθώς ανακαλύπτετε μέρη που να επισκευάζονται από τον χρήστη. Ο καθαρισμός πρέπει να γίνεται με πανό από μικροΐνες.

**Προειδοποίηση για την μπαταρία:** Ελέγξτε για τη σωστή πολικότητα (+/-). Μην διασυνδέετε, μην επαναφορτίζετε, μην απορρίπτετε ή μην πετάτε στη φωτιά. Μην τοποθετείτε μαζί χρησιμοποιούμενες και νέες μπαταρίες, διαφορετικές μάρκες ή τύπους μπαταριών. Μην κρατάτε διαφορετικά μπαταρία από παιδιά. Μην κοιμάστε. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.

**CE δήλωση συμμόρφωσης:** Από τον παρόντα, η SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX The Netherlands, δηλώνει ότι το ραδιοσυσκευή τύπου **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόδοση CE, επισκεφτείτε το ακόλουθο ιστοσελίδα διαδικτύου στο <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Απορριψη οικιακού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:** Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Αντ' αυτού, πρέπει να ανακυκλωθεί χωριστά. Το προϊόν αυτό αποτελεί οικιακό ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που πρέπει να ανακυκλωθεί χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

**IT ITALIANO**  
**Cura e manutenzione:** Non aprire il dispositivo. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Pulire con un panno in microfibra.  
**Avvertenze relative alla batteria:** Verificare che la polarità sia corretta (+/-). Non disassemblare, ricaricare o smaltire nel fuoco. Non utilizzare insieme batterie nuove e usate, di diverso tipo o marca. Non tenere insieme batterie di marchi differenti. Non inghiottire. In caso di ingestione contattare immediatamente un medico.

**Dichiarazione CE:** SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Olanda dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** è conforme alla Direttiva UE 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Smaltimento di vecchio apparecchiature elettriche ed elettroniche:** Questo simbolo indica che il prodotto non dovrà essere trattato come rifiuto domestico. Dovrà essere invece consegnato presso un idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

**LT LIETUVIŲ K.**  
**Priežiūra, netiesioginė priežiūra.** Nėra naudojami prižiūrinami dalys, vykdytina mikropluošto valymas.

**Įspėjimas dėl mašinos elementu.** Patikrinkite, ar poliškumas tinkamas (+/-). Nardizmontuokite, nedaržinkite pakartotinai įkauti ir neįdėkite į ugnį. Senas naudotus elementus nenaudokite su naujais, ir prietaisą dėkite tik la patalę priekiu ženklu ar tipo multimo elementus. Saugokite nuo vaikų. Neparyškite. Jei prarijote, nedelsdami kreipkitės pagalbos į medicus.

**CE deklaracija:** SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Nyderlandai, pareiškia, kad radijo įrenginys **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite toliau nurodytoje svetainėje: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Senos elektrinio elektroninio įrangos išmetimas.** Šis simbolis nurodo, kad gaminiu negalima išmesti su įprastomis buitiniams atliekoms. Ji reikia atiduoti atskirą punktą, kurame surenkama perdirbti tinkama elektro ir elektroninė įranga.

**LV LATVIESU**  
**Kopšana un uzturēšana** Neatveriet ierīci, ierīces iekšpusē neatrodas detaļas, kuru apstrādi paredzēts veikt lietotājam. Tīrīšanai izmantojiet mikrošķiedras drāni.

**Piesārņozība, liecējoti baterijas:** Pārbaudiet polaritē polaritāti (+/-). Nedemontējiet, neatbārijiet atkārtoti un nemetiet ugunī. Vienlaicīgi nelietojiet lietotas un jaunus baterijas, dažādu bateriju zīmolu vai veidus. Saugiet bērņus. Nepārkaitējiet. Ja prarijāt, nekavējoties meklējiet medicīniskās palīdzības.

**CE deklarācija.** Ar to SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, The Netherlands deklarē, ka **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** atbaida līcības aktā Direktīvai 2014/53/ES. Pils ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Nolietoto elektrisko og elektronisko ierīcu uzturēšana un izmantošana** Šis simbols norāda, ka izstrādājumu nav paredzēts izmest kāpa ar mājsaimniecības atkritumiem. Nodrodiot izstrādājumu attiecīgā savākšanas punktā elektrisko og elektronisko ierīcu pārstrādei.

**NO NORSK**  
**Plø og vedlikehold:** Eneheten skal ikke åpnes. Der er ingen deler på innsiden. Rengjør med en mikrofiberklut.

**Batteri forsløst:** Sjekk riktig polaritet (+/-). Ikke demonter, lad opp eller kast den i brann. Bland ikke med nye batterier, forskjellige merker eller typer. Hold barna borte. Hvis du svelger, ved svelling, ta kontakt med lege straks.

**CE-erklæring:** SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Nederland, erklærer herved at radioapparatet av typ **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig under følgende internettside: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Atvēršana og gammelt elektrisk og elektronisk utrustning:** Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal behandles som husholdningsaffald. I stedet skal den overføres til et passende opsamlingspunkt for genanvendelse af elektrisk og elektronisk utrustning.

**CZ CZECH**  
**Péce a údržba:** Neotvórajte zariadenie. Uvnitř nejsou žádné součásti opravitelné uživatelem. Čistěte hadříkem z mikrovlákna.

**Upozornění o bateriích:** Zkontrolujte správnou polaritu (+/-). Nerozbirajte, nenabíjajte a nekloďte ji do ohně. Nemiešajte použité a nové batérie, různé značky nebo typy. Dítě nikdy nedoš. Děti nepoulyčte. V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

**Pohlášení CE:** Tímto, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Nederland, prohlašuje, že radioaparat typu **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** je v souladu s směrnicí 2014/53 / EU. Plný text směrnice EU k souladu s touto směrnicí je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Utrickovanie starého elektrického a elektronického zariadenia** Tento symbol označuje, že výrobok nie je určený na likvidáciu ako domácnostný odpad. Musí to byť odovzdané na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

**STRATEGY**

## Important Safety & Compliance Information

**MODEL:** 4701- 20 STRATEGY ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1

**MANUFACTURER:** SPRO N.V. HAGENWEG 5A, 4131LX WANEN, THE NETHERLANDS

**POWER ALARM:** 2X 1.5V AAA BATTERIES

**POWER RECEIVER:** 3X 1.5V AAA BATTERIES

**FREQUENCY:** 433.92 MHz **MAX. FREQUENCY:** 12d8m

**EN ENGLISH**  
**Care and Maintenance:** Do not open the device. There are no user-serviceable parts inside. Clean with a microfiber cloth.

**Battery Caution:** Check for correct polarity (+/-). Do not disassemble, recharge or dispose of in fire. Do not mix used and new batteries, different brands or types. Keep away from children. Do not swallow. If swallowed, seek medical advice at once.

**CE Declaration:** Hereby, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, The Netherlands, declares that the radio equipment type **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment:** This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste instead it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

**NL NEDERLANDS**  
**Verzorging en onderhoud:** Open het apparaat niet te zitten geen onderdelen die een gebruiker kan onderhouden. Reinigen met een microvezelkleed.

**Waarschuwing:** Plaats batterijen volgens (+/-) tekens. Herlad batterijen niet en open ze niet op. Do niet gebruiken met andere batterijen opemaken. Niet samen te gebruiken een de nieuwe batterijen, verschillende merken en/of typen. Buiten het bereik van kinderen bewaren. Niet inslikken. In geval van inslikken, onmiddellijk een arts raadplegen.

**CE declaratie:** Hierbij verklaar ik, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Nederland, dat de radio apparaat type **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** is in overeenstemming met richtlijn 2014/53/EU. De volledige declaratie van conformiteit is terug te vinden via het volgende internet adres: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Afval van oude elektrische & elektronische apparatuur:** Dit symbool geeft aan dat dit product niet behandeld zal worden als huishoudelijk afval. In plaats daarvan zal het, worden overgedragen naar een daarvoor bestemd verzamelpunt voor het recycleren van elektrische en elektronische apparatuur.

**PL POLISH**  
**Przeleganie i konserwacja:** Nie otwieraj urządzenia. Wewnątrz nie ma części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika. Czyścić ściereczką z mikrofibry.

**Uwaga dotycząca baterii:** Sprawdź czy ułożenie baterii jest prawidłowe (+/-). Nie demontuj, nie ładuj ani nie wrzucaj do ognia. Nie mieszaj używanych i nowych baterii, różnych marek lub typów. Trzymać z dala od dzieci. Nie połkaj. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

**Deklaracja CE:** Niniejszym SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Holandia, oświadcza, że typ urządzenia radiowego **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Utylizacja staroego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:** Ten symbol oznacza, że tego produktu nie należy traktować jak odpad domowy. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

**BG БЪЛГАРСКИ**  
**Обслужване и поддръжка:** Не отваряйте устрóйството. Вътре няма елементи, които да се обслужват от потребителя. Почистявайте с микрофибърна влажна.

**Предупреждение за батериите:** Проверете за правилна ориентация (+/-). Не разглобявайте, не перезаряжайте или не изхвърляйте в огън. Не смесвайте използвани и нови батерии, различни марки или типове. Дръжте далеч от деца. Не поглъщайте. При поглъщане незабавно потърсете лекарска помощ.

**Декларация CE:** Чрез настоящото SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Нидерландия, декларирам, че радиоапаратът от тип **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** е в съответствие с Директива 2014/53/ЕУ. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е наличен на следния интернет адрес: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Изхвърляне на старо електрическо и електронно оборудване:** Този символ указва, че този продукт не трябва да се третира като домашни отпадъци. Вместо това трябва да се предаде на подходящ пункт за събиране с цел рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

**FI SUOMI**  
**Viljoitus ja huolto:** Älä avaa laitetta. Laitteen sisällä ei ole osia, jotka käyttäjä voi huoltaa. Puhdista mikroteräskangalla.

**Paristovaroitus:** Tarkasta, että pariston napaisuus on oikea (+/-). Älä pura, laita tai hävitä tavalla käyttäen. Älä sekoita käytettyjä ja uusia paristoja tai et tuotemerkkien tai tyyppien paristoja. Pidä pois lasten ulottuvilla. Älä nie. Jos tucce neallan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

**CE-vaikutus:** SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Alankomaat ilmoittaa täten, että radiolaitteen tyyppi **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** on täysin yhteensopiva direktiivillä 2014/53/EU. Täydellinen yhteensopivuusteksti on saatavilla seuraavassa internet-sivustossa: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Vanhjojen sähkölaitteiden hävittäminen:** Tämä symboli tarkoittaa, että tämä tuote ei saa hävitä kotitalouksien jätehuoneeseen. Sen sijaan sen sijaan viedä asianmukaiseen keräilypölköseen sähkölaitteiden keräilypölköseen.

**CE UK**

## Important Safety & Compliance Information

**MODEL:** 4701- 20 STRATEGY ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1

**MANUFACTURER:** SPRO N.V. HAGENWEG 5A, 4131LX WANEN, THE NETHERLANDS

**POWER ALARM:** 2X 1.5V AAA BATTERIES

**POWER RECEIVER:** 3X 1.5V AAA BATTERIES

**FREQUENCY:** 433.92 MHz **MAX. FREQUENCY:** 12d8m

**EN ENGLISH**  
**Care and Maintenance:** Do not open the device. There are no user-serviceable parts inside. Clean with a microfiber cloth.

**Battery Caution:** Check for correct polarity (+/-). Do not disassemble, recharge or dispose of in fire. Do not mix used and new batteries, different brands or types. Keep away from children. Do not swallow. If swallowed, seek medical advice at once.

**CE Declaration:** Hereby, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, The Netherlands, declares that the radio equipment type **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment:** This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste instead it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

**NL NEDERLANDS**  
**Verzorging en onderhoud:** Open het apparaat niet te zitten geen onderdelen die een gebruiker kan onderhouden. Reinigen met een microvezelkleed.

**Waarschuwing:** Plaats batterijen volgens (+/-) tekens. Herlad batterijen niet en open ze niet op. Do niet gebruiken met andere batterijen opemaken. Niet samen te gebruiken een de nieuwe batterijen, verschillende merken en/of typen. Buiten het bereik van kinderen bewaren. Niet inslikken. In geval van inslikken, onmiddellijk een arts raadplegen.

**CE declaratie:** Hierbij verklaar ik, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Nederland, dat de radio apparaat type **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** is in overeenstemming met richtlijn 2014/53/EU. De volledige declaratie van conformiteit is terug te vinden via het volgende internet adres: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Afval van oude elektrische & elektronische apparatuur:** Dit symbool geeft aan dat dit product niet behandeld zal worden als huishoudelijk afval. In plaats daarvan zal het, worden overgedragen naar een daarvoor bestemd verzamelpunt voor het recycleren van elektrische en elektronische apparatuur.

**PL POLISH**  
**Przeleganie i konserwacja:** Nie otwieraj urządzenia. Wewnątrz nie ma części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika. Czyścić ściereczką z mikrofibry.

**Uwaga dotycząca baterii:** Sprawdź czy ułożenie baterii jest prawidłowe (+/-). Nie demontuj, nie ładuj ani nie wrzucaj do ognia. Nie mieszaj używanych i nowych baterii, różnych marek lub typów. Trzymać z dala od dzieci. Nie połkaj. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

**Deklaracja CE:** Niniejszym SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Holandia, oświadcza, że typ urządzenia radiowego **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Utylizacja staroego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:** Ten symbol oznacza, że tego produktu nie należy traktować jak odpad domowy. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

**BG БЪЛГАРСКИ**  
**Обслужване и поддръжка:** Не отваряйте устрóйството. Вътре няма елементи, които да се обслужват от потребителя. Почистявайте с микрофибърна влажна.

**Предупреждение за батериите:** Проверете за правилна ориентация (+/-). Не разглобявайте, не перезаряжайте или не изхвърляйте в огън. Не смесвайте използвани и нови батерии, различни марки или типове. Дръжте далеч от деца. Не поглъщайте. При поглъщане незабавно потърсете лекарска помощ.

**Декларация CE:** Чрез настоящото SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Нидерландия, декларирам, че радиоапаратът от тип **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** е в съответствие с Директива 2014/53/ЕУ. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е наличен на следния интернет адрес: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Изхвърляне на старо електрическо и електронно оборудване:** Този символ указва, че този продукт не трябва да се третира като домашни отпадъци. Вместо това трябва да се предаде на подходящ пункт за събиране с цел рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

**FI SUOMI**  
**Viljoitus ja huolto:** Älä avaa laitetta. Laitteen sisällä ei ole osia, jotka käyttäjä voi huoltaa. Puhdista mikroteräskangalla.

**Paristovaroitus:** Tarkasta, että pariston napaisuus on oikea (+/-). Älä pura, laita tai hävitä tavalla käyttäen. Älä sekoita käytettyjä ja uusia paristoja tai et tuotemerkkien tai tyyppien paristoja. Pidä pois lasten ulottuvilla. Älä nie. Jos tucce neallan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

**CE-vaikutus:** SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, Alankomaat ilmoittaa täten, että radiolaitteen tyyppi **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** on täysin yhteensopiva direktiivillä 2014/53/EU. Täydellinen yhteensopivuusteksti on saatavilla seuraavassa internet-sivustossa: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Vanhjojen sähkölaitteiden hävittäminen:** Tämä symboli tarkoittaa, että tämä tuote ei saa hävitä kotitalouksien jätehuoneeseen. Sen sijaan sen sijaan viedä asianmukaiseen keräilypölköseen sähkölaitteiden keräilypölköseen.

**DE DEUTSCH**  
**Pflege und Wartung:** Öffnen Sie das Gerät nicht. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Reinigen Sie es mit einem Mikrofasertuch.

**Batterie-Vorsicht:** Auf richtige Polung (+/-) achten. Nicht zerlegen, aufladen oder Feuer entsorgen. Mischen Sie keine gebrauchten und neuen Batterien, verschiedene Marken oder Typen. Von Kindern fernhalten. Nicht verschlucken. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen.

**CE-Erklärung:** Hiermit erklärt SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX The Netherlands, dass das Funkgerät Typ **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten:** Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen ist es bei der entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

**ES ESPAÑOL**  
**Entretien et maintenance:** N'ouvrez pas l'appareil. Il n'y a aucun pièce qui puisse être réparée à l'intérieur. Nettoyez avec un chiffon microfibre.

**Atención a la batería:** Verifique que la polarité de la batterie es correcta (+/-). No desmonte, recargue, o jete a un fuego. No mezcle las pilas usadas con de más pilas nuevas, de marcate o de más pilas diferentes. Guarde los niños a litar. No pas avarer. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

**Deklaracja CE:** Przy tej prezencie, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX The Netherlands, deklaruje, że urządzenie radiowe typu **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst integralny de deklaracji UE de conformiteci jest dostępny a lla następującej stronie internetowej: <https://www.spro.eu/declaration-of-conformity>

**Mis au rebut des anciens équipements électroniques et électriques:** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit effectivement être placé dans un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

**HU MAGYAR**  
**Ápolás és karbantartás:** Ne nyissa ki a készüléket. A készülékben nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek. Mikroszálalával tisztítsa le.

**Akkumulátorok vonatkozó figyelmeztetés:** Ellenőrizze a megfelelő polaritást (+/-). Ne szedje szét, tölts fel és ne dobja tűzbe. Ne keverjen használt új és különböző márkájú elemeket. Gyermekektől távol tartandó. Ne nyelje le. Nyelvésk esetén azonnal forduljon orvoshoz.

**CE nyilatkozat:** Jelen nyilatkozattal, SPRO N.V. Hagenweg 5A, 4131LX, The Netherlands, kijelentem, hogy a **ST PI BITE WIRELESS ALARM SET 2+1 (4701 20)** típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: [https://www.spro.eu/](https://www.spro.eu/declaration-of-conformity)